

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و اکلجهلی فقراتدن باحث مصور
جریده در .

هر نوع خصوصیات انجمن غزیه تک مدیری
سماعتلو طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

ارتقا

(ارتقا) تك استانبول و طشره . انجمن
بر سنه ك آجونه سی ۳۲ فروشدر .

معمانی بالجله اویاب قله آیققدرد . هر ال
قلم طوتان یازده بیلیر .
اداره خانه سی باب عالی جاده سنده . ۴۰
نومرولی « معلومات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTIKA

نسخه سی : ۲۰ باره در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزیه سیدر

نسخه سی : ۲۰ باره در

وارداتی محلی مکتبه قارشوق طوئیدلغندن ایدیان همت و مساعیتک ندرجه مشکور اولدینی وارسته ایضاح و بیاندر .



(حام) استاسیونه اون کیلو مترو مسافده (آبایش این) قریه سنده ایجورلی اوبولش عجیب الشکل سیوری قار (طوغانی دره) ده تصادف استیکدن مغاره لره ، مدقاره بکزه بور . اوزدرلی طویراقله اورتولش بوروک اولری ، شرقی ، کلاهی بستیون بشقه برطرزده بابلمش الجانی برمشاره ، یانی باشنده برمه . شریف حخته طبیعتک سیرنک مناظری اره سنده کوزه چارسیوردی .

بورانک اراضی سنکستان اولق حسیله نظر ، تماشاه حظ بوله یوردی . حضارت نامته تک تولک تصادف ایدیلن یانی اغاجاردن بشقه یک آ مرزوعات کوریا یوردی . اورتی چهارشنبه کونی قره حصاردن طوغیرجه درسعاده عودت مقرر اولدیلندن کیجه می محبت راز اوزادی . احمد چلی برادر مرک مهمانوازی ، خوشگولنی زی اوفودن ایقویدی . . .

بوم مذکوره اوکاه طمانی شیخ افندی حضرتیلره برلکه تئولدن صوکره ، قلعنک مینی اولدینی صخور برکانه پی بقیندن تماشایلمک اوزره مخدوم عالیترین رفایقه آلهرق طاعه نامر یوککجه برحمله حیققدق . دورین ایه تماشایلمک .

قره حصارده اعصار قدیمه مبانی و مؤسسات جسیمه سنده تصادف ایدیلکله برابر اوتده بروده کوربان بقایای ائاردن بوراده قدیمه برشربولش اولدیلنه حکم ایدیلور . مدققین سالغیدن (پول لوقاس ، Paul Lucas قره حصارده معابد و اماکن عالی بقایاسنه تصادف ایدیلکلی بیان ایدیلور . انجیق مومی الیهدن راز صوکره بوجو لیده طولاشان (پوقوق) Pococke (لوقاس) که خبر وردیکی اثره دایر هیچ برنی سوبلمبور . (پوقوق) (پریمه زیا) سم قدینی حاوی برطاشه تصادف ایدیلکلی سوبلور سده شمدیکی قره حصار قصبه سنک (اسکی قره حصار) Synnada دینلن شهر لکه موقمنده تأسیس ایدیلش اولدیلنی خبر ورنلر واردر .

بوراده تصادف اولان آثار میاننده باش طرفی قومیش مستوره برقادیلنه بیاض مرمردن برارسلان هیکللی قلعیه حیققیله جق یول اوزرنده بوانیلور .

(انطونان) A. M. Antonin زمانندن نه بعض اولری حاوی برطاشیه شایان دقددر . مور طمرلی بیاض مرمرلر قصبیه اوتدر کیلو متره بعد و مسافه می اولان طاش اوجاقلردن حیققالیلورمش . حتی بولطیف مرمرلر بیاضی الشکل اوج ارشون طول و بریقچ ارشون عرشنده اولان برارچه خرتیان محلاتده کی حمامده کورلمشدر . فقط بودفده کی حریقده بارچه باریه اولمشدر .

قصبیه حاکم کتله برکایه درت یوز متره ارتفاعنده اولوب ذروه سنده قرون وسطی دن قاله برقلعه بقایای واردر . قلعیه حیققیله ایچون قبالک ایچندن آچیلش بریولدن کیتک لازمکیلور . وقبله بومدخی خارجدن وقوعوله جق تجاوزدن منع ایچون مدخلک حاکم برقلعه سته قله واستحکام ، انشا ایتمشدر .

ایچ قلعه دینلن محکم اطراف مزغاللی رسور مدید ایه تحدد و محافظه اولمشدر . قلعنک قیوستک تام قارشوسنده جیم برقیل بارچه می واردرکه ، مدخلی قباقر درجه حائلدر . بورادن برجیوان وایکی کشتی یان یانه مشکلاته کیر . ایجروسنده بغین تشکیل ایدن آثار عتیقه ده قلعنک زمان انشاسنی تعیین ایدر اماراته تصادف ایدیله میور . حتی ییزانسیلردن اول انشا ایدیلوب ایدیلکلی ده معلوم دکل !

قیالک ایچنده سکز متره عمق ، بش متره عرشنده بولان قبولرده قالان صولر کم ییلور قاج سنلکدر !

قره حصار دینلن کتله محروطی trachytique حادثه ارضیه نیک نتیجه طبیعیه می اولوب حادثه مذکوره اطراف وجوادرده رقاچ کیلو متره لک مسافه و محیطه قدر تأثیرینی کوسترمشدر . بومحروط جسیمک اطرافنده عین طبیعت و تشکله متسلسل تلال صغیره وارسده بونلر اوقدر یوکک دکادر .

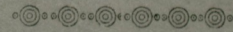
مایمدی وار

مدیر مشورل محمد : طاهر

— سزاوله دوشونک . موسیوقالون : موسیوقالونور وظیفه انسانیه سی ایغایلدی ، انک ایچون دایماتشکره ور جلیسکر ! شوقیزک وظیفه پرورلکی حقیقه شایان غبطه ایدی . آجلقدن ضعیف ، اوائی رطوبت کوشدن صولوق و لجه لجه اولدینی حالده دایم سر و تحمل کوستریور . بکاسوردی که : — موسیوقالون عجا آجلقدنمی هلاک اوله جغز ؟ — اوله کورسیورم میس . — انسان یلک یهدن نه قدر زمان یشابه ییلر . موسیوقالون ؟ جوق کونلر .

بنه لری قوتلری اولانلر ده زیاد اضطراب چکر ایش اوله می ؟ — اوله اما اولنلر تحمللری ده بالکس قصه در . بوجوانی و برکدن صوکره متأسف اولم . شو قیزه امید بخش ایلک حک برده بوله سوز سولیمشیم شیم درجه تأثرمه دلالت ایلور ایدی . برآز صوکره یالکر قلمشیدق ؛ میس هر پی دیدی که : — موسیوقالون بکا راضف اتمک ایستریسکر ؟

مایمدی وار



بروسه دن نوین ساعت

سیاح : محمد ضیا

— مایمد —

اوکونک اقشامی دخی زی سوکلون قریه سنده اشرفندن ادهم زاده حاجی حسین بکک باغچه سته کتوردیلر . بورانک لضافتی انجیق شویبتک مضمونی افاده ایدیلور :

« انجم کل بورده کور الواح فطرتی »
« بیک شکل دلیلدرده آثار قدرتی »

طماندن صوکره باشالایان صافغانلی یاغور مطربک ترنات نشوه فراسته برمدت فاصله ورر کی اولدیلده بوحال جوق سورمدی ، صماخ جانینه سورده کلی صفارله مست حظوظ و سرور اولدی . . .

درکاهه عودت ، منه قرک برلوحه غرام حالنده اطرافه خنده لر صاچدیلنی برده جوشا جوشده وقوعه بولی .

« بر اسمان که خنده لر ایلرزمینه »
« اوله زمین که کان صفادر مکینه »

(غازلی کول) دن نیمان مدین صوبنک خواص شفایه می المانیاجه دخی بالتجربه ثابت اولدیلنی جهتله شرب واستعمالی خصوصنده کی رغبت برقات ده ازاید ایتمکده اولدیلنی کی اخیراً شرفصادر اولان اراده سفیه حضرت پادشاهی منطق منیفه توقیقا ، جمله مؤسسات نافعه جناب ولی نعمت اعظمیدن اولان « حمیده اطفال خسته خانه عالییه » کیما کرلردن و اطباء عثمیه دن برذات مذکور (غازلی کول) موقمنه عزیمتله تدقیقات فیه ده بولش و نتیجه تدقیقاده مجرب اولان خواص شفایه سنک درجه تأثیری کرکی کی اکتلاشمشدر . خزینه خاصه شاهانه نظارت جلایه سنجه مذکور موقمنده غایت نظریف برابویون دخی انشا ایدیلرلمشدر .



(حکک) و (عمر) نامنده کی قابیلجه می یک زیاده خراب اولدیلندن حفظ الصحه به موافق صورتده تعمیر و ترمیمجاری ایچون صرفی اقتضا ایدن مبالغه حسه اعانه بقایای عتیقه سندن تدارکی معارف نظارجه بالتنسب محلیجه دخی بویاده تشبثانده بولش اولدیلنی جهتله ، قریباً بوخصوصکده حسن صورتله نتیجه پذیر اوله جانی شهرمسذر . بوقابیلجه